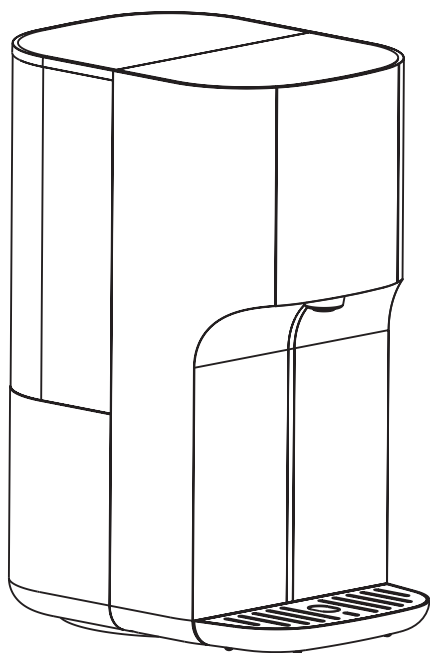




INSTALLER AND USER GUIDE FOR CROSS RAY COUNTERTOP REVERSE OSMOSIS FILTER



Scan and find
your language



Video guide



Order a
replacement
filter

EN

UA

PL

CONTENTS

1. Important Guidelines	3
2. Parts Introduction	5
3. Technical Specifications	6
4. Before the First Use	7
5. Product Dimension	8
6. Structural Diagram and Hydrographic Diagram	8
7. Electrical Schematic Diagram	9
8. Operating Instructions	9
9. Cleaning and Maintenance	12
10. Troubleshooting	14

DEAR CUSTOMER!

Thank you for choosing our products.

We want you and your family to enjoy pure drinking water. With Ecosoft filter you will forget the trouble of using large bottles. Pure spring water for drinking, cooking and making drinks will always be at hand. Please read this instruction manual before using the system.



1. IMPORTANT GUIDELINES

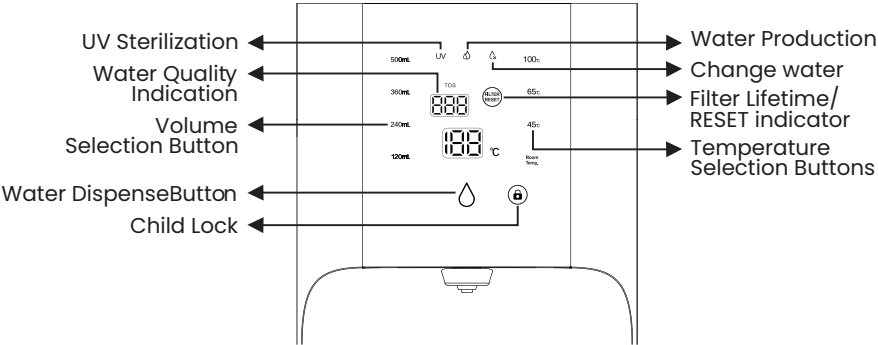
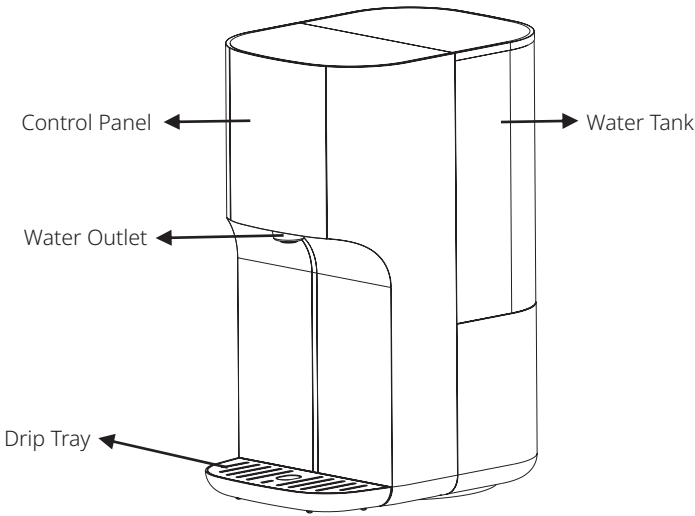
1. Read all instructions carefully before using and keep them for future reference.
2. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance by a person responsible for their safety.
3. Do not let the appliance come into contact with any hot surfaces.
4. The product should be placed on a horizontal countertop and is intended for indoor use only.
5. It should be kept in a dry, ventilated area, away from direct sunlight.
6. This appliance is intended for household and indoor use only.
7. Do not immerse the appliance, plug or power cord in the water or any type of liquid.
8. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance, its parts and accessories.
9. Shut off the power and unplug the appliance when there are sparks while using it. Do not attempt to use the appliance again.
10. Do not disassemble or modify the product on your own. This may cause electric shock and injury.
11. Use original parts only, non-original parts may be dangerous and damage the appliance, and will also void the warranty coverage.
12. To disconnect the appliance, grip power plug and pull from power outlet. Never yank on power cord.

1. IMPORTANT GUIDELINES

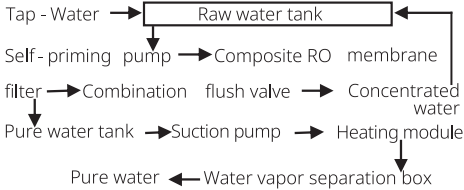
13. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug, or after the appliance malfunctions or has been damaged in any manner.
14. The use of extra attachments not recommended by the manufacturer may cause fire, electrical shock, or injury.
15. Only authorized service personnel should be allowed to undertake repairs on electrical appliances. Repairs undertaken by unauthorized persons may result in damage to the appliance and/or accidents or injury to the user.
16. Do not use this product to filter water that is microbiologically contaminated or of unknown quality unless it has been properly disinfected.
17. If the machine is not used for more than 72 hours, empty the remaining water from both the internal and external water tanks and disconnect the power supply.
18. For extended periods of non-use, unplug the power, empty the raw water tank, and drain any residual water inside the machine.
19. During temperature switching, the initial outlet water temperature may vary due to residual water in the pipeline. Pay attention to prevent burns and avoid touching the water outlet.
20. Regularly clean the water tank and the inlet and outlet areas to prevent sediment or scale buildup, which could obstruct the normal function of the machine.
21. Use only municipal tap water as the water source.
22. The machine has been pre-cleaned at the factory, but for hygiene reasons, it is recommended to clean it again before use. Discard the first 2 Liters of water produced.
23. Do not move the product while it is dispensing water to avoid spills and potential electrical hazards.



2. PARTS INTRODUCTION



3. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Model	MO175BHAECO
Power	2100-2400W
Voltage	220-240V~ 50-60Hz
Water Treatment Process	
Type of Protection against electric shock	Class I
Water Tank Volume	4L
Product Dimension	297 x 200 x 400 mm (D x W x H)
N.W. / G.W.	5.3 kg / 7.4 kg
Inlet Water pressure	0-0.06 MPa
Work pressure	0.4-0.9 MPa
Inlet water temperature	5-38 °C
Environmental temperature	4-40 °C
Water filtration flow rate*	0.13 L/min
Filtration capacity	2000 L
Water heating capacity	≥12 L/h
Life of Filter	One year
Note	1. After initial use or long-term shutdown, rinse according to the instructions when resuming use. 2. Regularly clean and replace the filter element (membrane) according to the instructions.



NOTE: The following data is derived from laboratory standard testing conditions:

1. Power Value Testing:

The power consumption values were tested under the following conditions: inlet water temperature at 20 °C, with the internal water storage tank emptied (approximately 1.3 litres). The outlet temperature was set to 100 °C.

3. TECHNICAL SPECIFICATIONS

2. Water Flow Rate Testing:

The net water flow rate of the machine was tested using a 25 °C, 250 mg/L NaCl solution. Please note that the water flow rate may fluctuate when the inlet pressure and temperature vary.

3. Laboratory Standards:

All tests were conducted in compliance with the requirements of the Health, Safety, and Functional Evaluation Specification for Drinking Water Quality Processors - Reverse Osmosis Treatment Devices (2001).

4. BEFORE THE FIRST USE

Key Features

- 1. Reverse Osmosis & UV Purification:** Ensures safe and purified drinking water.
- 2. Instant Heating:** Heats water only when needed, conserving energy.
- 3. Movable & Rotatable Design:** Allows flexible placement in various settings without the need for fixed water sources.
- 4. Temperature & Volume Modes:** Offers 4 temperature settings and 4 water volume options to cater to different needs.
- 5. Intelligent Prompts:** Provides alerts for filter replacement, water change, and other maintenance tasks.
- 6. One-Button Operation:** Simplifies usage with easy access to key functions.



Important Notes

1. Power Testing Conditions:

- a. Tested with an inlet temperature of 20 °C.
- b. The internal water tank (1.3L) was emptied before selecting a 100 °C water output.

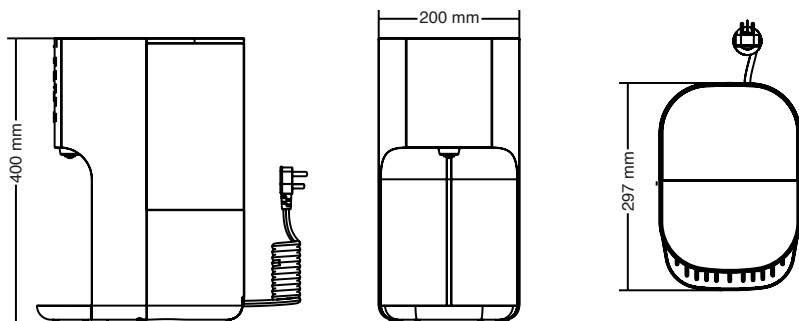
2. Water Flow Fluctuations:

Performance may vary based on inlet pressure and temperature when using a 25 °C 250mg/L NaCl solution.

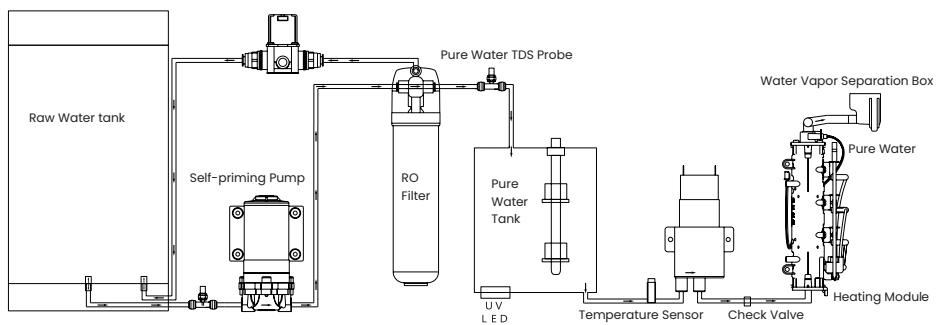
3. Filter Element Lifespan:

The lifespan is influenced by the water quality and usage in different regions.

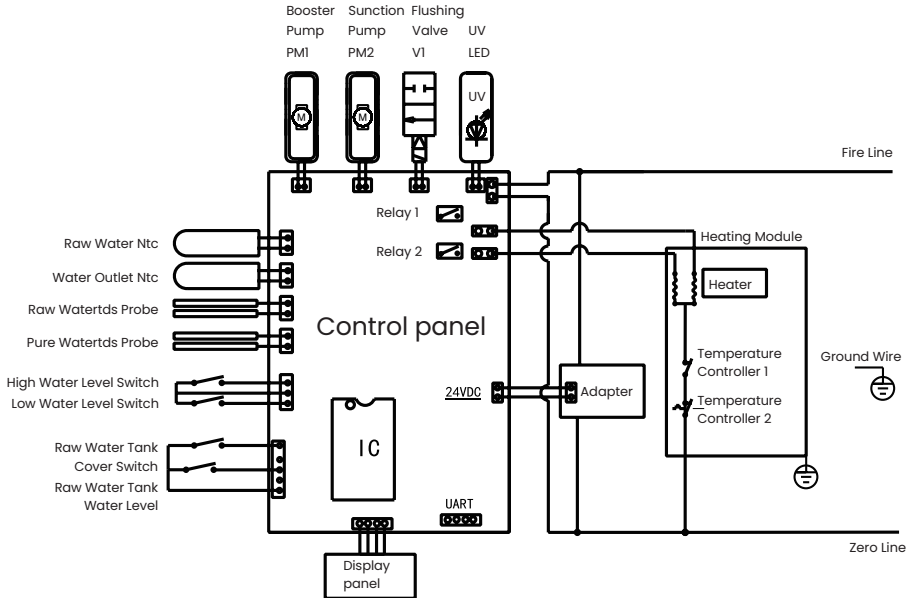
5. PRODUCT DIMENSION (UNIT: MM)



6. STRUCTURAL DIAGRAM AND HYDROGRAPHIC DIAGRAM



7. ELECTRICAL SCHEMATIC DIAGRAM



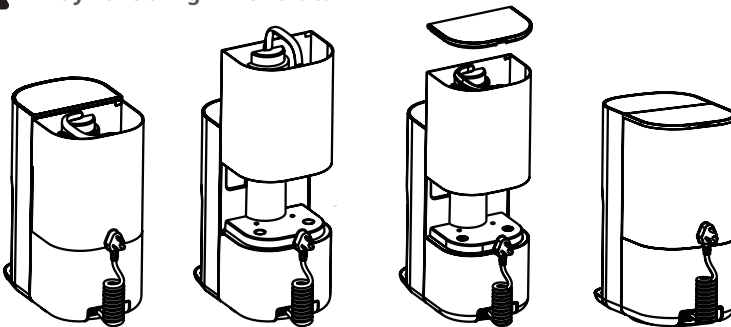
8. OPERATING INSTRUCTIONS

STEP 1: INSTALL THE RAW WATER TANK

1. Open the raw water tank lid and remove the raw water tank.
 2. Fill the raw water tank with tap water.
 3. Reinstall the raw water tank and close the lid tightly.
- Warning! If the lid is not closed properly, the device will not start.



ATTENTION: Always pour out the remaining raw water before refilling, as it may have a high TDS value.



8. OPERATING INSTRUCTIONS

STEP 2: POWER CONNECTION, FLUSHING, AND DEBUGGING

1. Connect the power supply. The filter will start filtration.
2. Dispense and empty full raw water tank. This is necessary to flush the filter.

Warning! Do not drink the water during the flushing process.



ATTENTION: The RO membrane is pre-loaded with moisturizing agents upon factory departure. To ensure optimal performance and to properly flush the internal and connecting pipelines of your system after installing a new machine or replacing the filter element, please follow these steps:

1. Initial Cleaning: Upon first use or after replacing the filter element, initiate the machine's cleaning cycle. Dispense and empty two raw water tank. This is necessary to flush the filter.

Warning! Do not drink the water during the flushing process.

2. Water Production Testing: After completing the cleaning cycle, produce approximately 1 litre of water at room temperature and another 0.5 litre at 100 °C to verify system functionality.

Usage Note: Do not consume the produced water until all the above steps are fully completed. The water can be used for household cleaning during this period.

STEP 3: TAKING WATER

1. Place your container on drip tray.
2. Select the desired water temperature and volume using the touch button.
3. Press the "Water Dispense" button to dispense water.
4. For the first glass of water, it is recommended to dispense warm water first. This allows the heating tube to fill with water. If you choose to take hot water initially, please note that the first portion may not be heated properly.

WARNING!

When the filter is turned on for the first time in high-altitude areas, it will learn the local boiling point to ensure safe hot water dispensing. During this learning process, the water may come out in a spray state and at a relatively high temperature. This is normal and does not indicate any damage to the heating element. After the boiling point is learned, the machine will dispense hot water according to the local boiling point to prevent overheating and boiling dry.



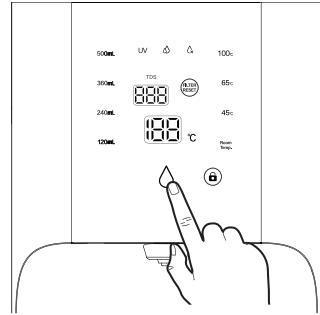
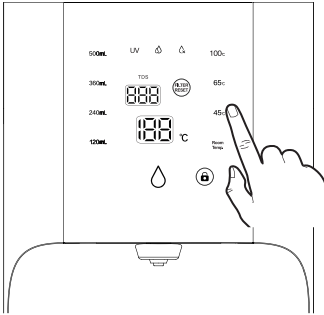
NOTE: During the dispensing process, you can stop the water flow by touching the "Water Dispense" button again.

8. OPERATING INSTRUCTIONS



NOTE: To dispense hot water at 45°C, 65°C and 100°C temperatures, first activate the “Child Lock” and then press the “Water Dispense” button. Note that if no further action is taken within 10 seconds after activating the “Child Lock,” the machine will automatically lock.

NE

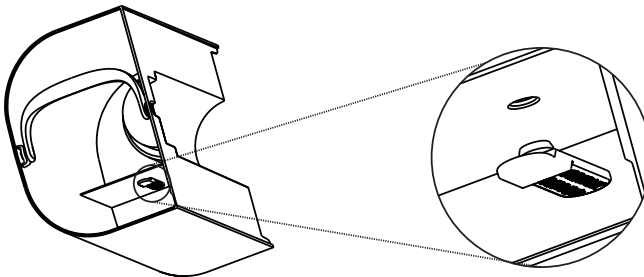


Water dispensing using a touch

WATER TANK SETTINGS BASED ON WATER QUALITY

Good Water Quality (TDS < 500): Remove the diversion plug for a 3.2L capacity. (Original water tank capacity 4 litres)

Poor Water Quality (TDS ≥ 500): Keep the diversion plug in place, limiting capacity to 2.8L. (Original water tank capacity 4 litres)



Diversion plug

9. CLEANING AND MAINTENANCE

EMPTY THE INTERNAL PURE WATER TANK



IMPORTANT: If this is your first time using the machine or if the machine has been idle for more than 7 days, it is recommended to empty the internal pure water tank to ensure the freshness and health of the drinking water.

STEPS FOR EMPTY:

1. Place a suitable water container on the water collecting tray.
2. Press and hold the 360mL, 65°C button for 5 seconds.
3. The machine will beep 3 times, signalling the start of the empty process.
4. The machine will empty all the water from the internal pure water tank until it is completely empty.



NOTE: Ensure the water container is large enough to collect all the water from the tank to avoid overflow.

WATER CHANGE

Change the water when the “water change” indicator is on.

Failure to do so will prevent the machine from starting the water production function.

SAFETY LOCK MODE

Deactivate: Press and hold the “safety lock” button for 10 seconds to cancel the safety lock.

Reactivate: Press and hold the “safety lock” button for 10 seconds again to restore the lock.

Warning: Deactivating the safety lock poses a burn risk when dispensing hot water.

INACTIVE MODE

The machine enters sleep mode after 1 minute of inactivity. It will wake up upon any button operation.

DAILY MAINTENANCE

Replace Water Promptly: According to the machine’s prompt, replace the water in the raw water tank promptly.

Clean the Water Tank Regularly: Regularly clean the water tank and remove any sediment, water alkali, or other debris at the inlet and outlet to prevent blockages and ensure the machine functions properly.

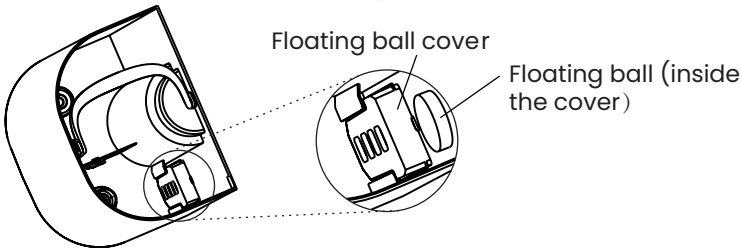
Clean the drip tray: Regularly clean the drip tray maintain hygiene and performance.

Replace the Filter Element: Purchase and replace the filter element as prompted by the machine. This ensures optimal water quality and machine performance.

Low Water Level: When the water level in the tank is low, it is recommended to change the water to maintain optimal machine operation.

9. CLEANING AND MAINTENANCE

Water Tank Cleaning: When cleaning the water tank, ensure the floating ball cover is assembled correctly. Proper assembly is necessary for the machine to operate normally. Refer to the diagram provided below for correct assembly instructions.



LONG BRAKE (>7 DAYS)

- 1. Empty the raw water tank and refill it with tap water.
 - 2. Reinstall the raw water tank and close the lid tightly.
 - 3. Empty the clean water tank – press and hold the 360 mL and 65 °C buttons for 5 seconds.
 - 4. When the Change Water indicator lights up, dispense and empty a full raw water tank.
- WARNING! Do not drink the water during the flushing process.
- 5. Empty the remaining water from the raw water tank and refill it with tap water.
 - 6. The filter is now ready to use.

FILTER REPLACEMENT

Regular Replacement: Replace the filter element regularly according to the machine's filter element reminder to ensure continued performance.

Filter Status Indicators:

“Filter Reset” Light On: The filter will expire in about 2 weeks. Please purchase a replacement filter as soon as possible.

“Filter Reset” Light Flashing: The filter life has expired. Replace the filter immediately and reset the filter manually.

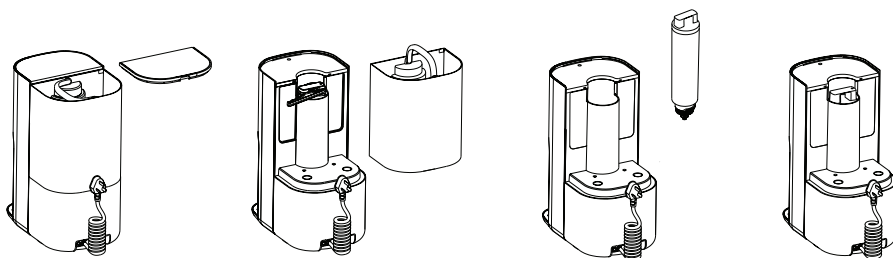
RO FILTER	MODEL	Suggested Replacement Cycle
Replacement filter for countertop reverse osmosis filter RAY	CSV175BHAECO	1 year or 2000 L

Due to variations in water quality and water consumption across different regions, the replacement cycle for the filter element may differ.

9. CLEANING AND MAINTENANCE

1. REPLACEMENT PROCEDURE:

1. Open the raw water tank cover and remove the tank.
2. Remove the top cover of the machine.
3. Use a small wrench to rotate the filter handle counterclockwise, then lift out the old filter.
4. Install the new filter, rotating it clockwise to lock it in place.
5. Turn on the machine and press the "Filter Reset" button for 5 seconds to reset.
6. Follow the initial flushing procedure after filter replacement.



NOTE: When replacing the filter, please disconnect the power and wait for 1 minute before replacing it.

10. TROUBLESHOOTING

NORMAL OPERATING CONDITIONS

The following states are not considered faults and are normal operating conditions:

Status	Explanation	Treatment
No display on the machine	The machine is not plugged in	Plug the machine into a power outlet
Standby mode after 1 minute	The machine automatically enters standby mode if not used for 1 minute	Press any button to wake up the machine
Running sound when not in use	The machine makes a running sound even when not dispensing water, as it is refilling the internal water tank	This is normal; no action required
Water production light on	The internal pure water tank is being replenished with water	Wait for the tank to finish refilling
Water change light on	The raw water tank needs to be refilled or the cover is not properly secured	Change the water and/or secure the cover

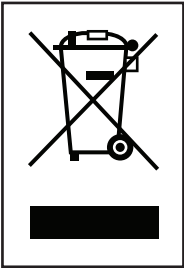
10. TROUBLESHOOTING

Status	Explanation	Treatment
Filter reset orange light on	The filter element is nearing the end of its life	Purchase a new filter element
Filter reset orange light flashing	The filter has expired	Replace the filter and reset the machine

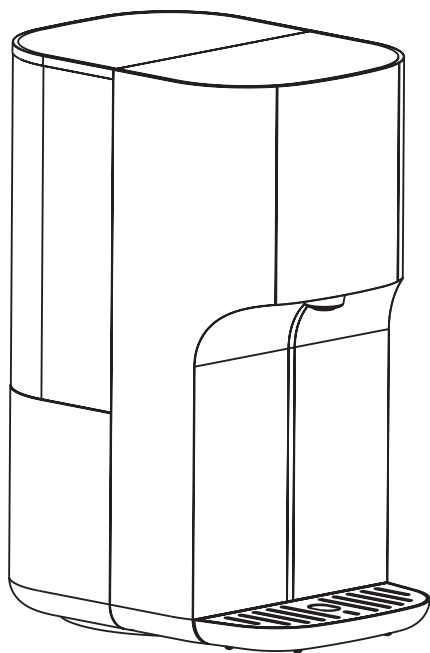
COMMON FAULTS AND SOLUTIONS

If the machine experiences any of the following issues, follow the suggested solutions:

Status	Fault Cause	Treatment
Machine does not produce water	The raw water tank is not properly installed, or the cover is not correctly closed	Reinstall the original water tank, secure the cover, and check if the machine starts making water
	The floating ball is not installed or is missing	Reinstall the float ball and float ball cover, secure the water tank cover, and check the machine
Other faults		Please contact after-sales service for further assistance



This marking that this product should not be disposed with other household wastes throughout the nation. To prevent possile harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.



Відскануйте
та оберіть
свою мову



Відеоінструкція



Замовити
змінний
картридж

ЗМІСТ

1. Важлива інформація	18
2. Основні компоненти	20
3. Технічні характеристики	21
4. Перед початком роботи	22
5. Габаритні розміри	23
6. Конструктивна та гідравлічна схеми	23
7. Електрична схема	24
8. Інструкція з експлуатації	24
9. Очищення та обслуговування	27
10. Усунення несправностей	29

ШАНОВНИЙ КЛІЄНТЕ!

Дякуємо, що ви обрали нашу продукцію.

Ми прагнемо, щоб ви та ваша родина могли насолоджуватися чистою питною водою. З фільтром Ecosoft ви забудете про клопоти, пов'язані з використанням великих пляшок. Чиста джерельна вода для пиття, приготування їжі та напоїв завжди буде під рукою. Будь ласка, ознайомтеся з цією інструкцією з експлуатації перед початком використання системи.

1. ВАЖЛИВА ІНФОРМАЦІЯ

1. Перед використанням уважно прочитайте інструкцію та збережіть її для подальшого використання.
2. Цей пристрій не призначений для використання особами (зокрема дітьми) з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими можливостями, а також особами, які не мають достатнього досвіду та знань, без нагляду або попереднього інструктажу щодо безпечного використання пристрою з боку особи, відповідальної за їх безпеку.
3. Не допускайте контакту приладу з гарячими поверхнями.
4. Виріб слід розміщувати на горизонтальній поверхні та використовувати виключно у приміщенні.
5. Прилад слід зберігати в сухому, провітрюваному приміщенні, подалі від прямих сонячних променів.
6. Цей пристрій призначений виключно для побутового використання в приміщеннях.
7. Не допускайте занурення пристрою, вилки або шнура живлення у воду чи будь-яку іншу рідину.
8. Не залишайте дітей без нагляду поруч із пристроєм і не дозволяйте їм гратися з пристроєм, його компонентами або аксесуарами.
9. У разі появи іскріння під час роботи негайно вимкніть пристрій і від'єднайте його від електромережі. Подальша експлуатація пристрою заборонена до перевірки та усунення несправності.
10. Не розбирайте пристрій і не вносьте змін у його конструкцію самостійно. Це може призвести до ураження електричним струмом або травмування.
11. Використовуйте лише оригінальні запасні частини та комплектуючі. Застосування

1. ВАЖЛИВА ІНФОРМАЦІЯ

неоригінальних компонентів може становити небезпеку, призвести до пошкодження пристрою та анулювання гарантії.

12. Щоб від'єднати пристрій від електромережі, витягніть вилку з розетки, тримаючи її за корпус. Не тягніть за шнур живлення.

13. Забороняється використовувати пристрій у разі пошкодження шнура живлення або вилки, виникнення несправностей чи наявності будь-яких інших пошкоджень.

14. Використання додаткових комплектуючих, не рекомендованих виробником, може призвести до пожежі, ураження електричним струмом або травмування.

15. Ремонт електричних компонентів пристрою повинен виконувати лише уповноважений сервісний спеціаліст. Ремонт, виконаний некваліфікованими особами, може призвести до пошкодження пристрою, аварійної ситуації або травмування користувача.

16. Не використовуйте пристрій для очищення мікробіологічно забрудненої води або води невідомої якості без попереднього належного знезараження.

17. Якщо пристрій не використовується понад 72 години, злийте залишки води з внутрішнього та зовнішнього резервуарів для води та від'єднайте його від електромережі.

18. Перед тривалим простоєм від'єднайте пристрій від електромережі, спорожніть резервуар вихідної води та злийте залишки води з пристрою.

19. Після перемикання температурного режиму температура першої порції води може відрізнятись від заданої через залишки води у внутрішніх трубках. Будьте обережні, щоб уникнути опіків, і не торкайтеся вихідного отвору подачі води.

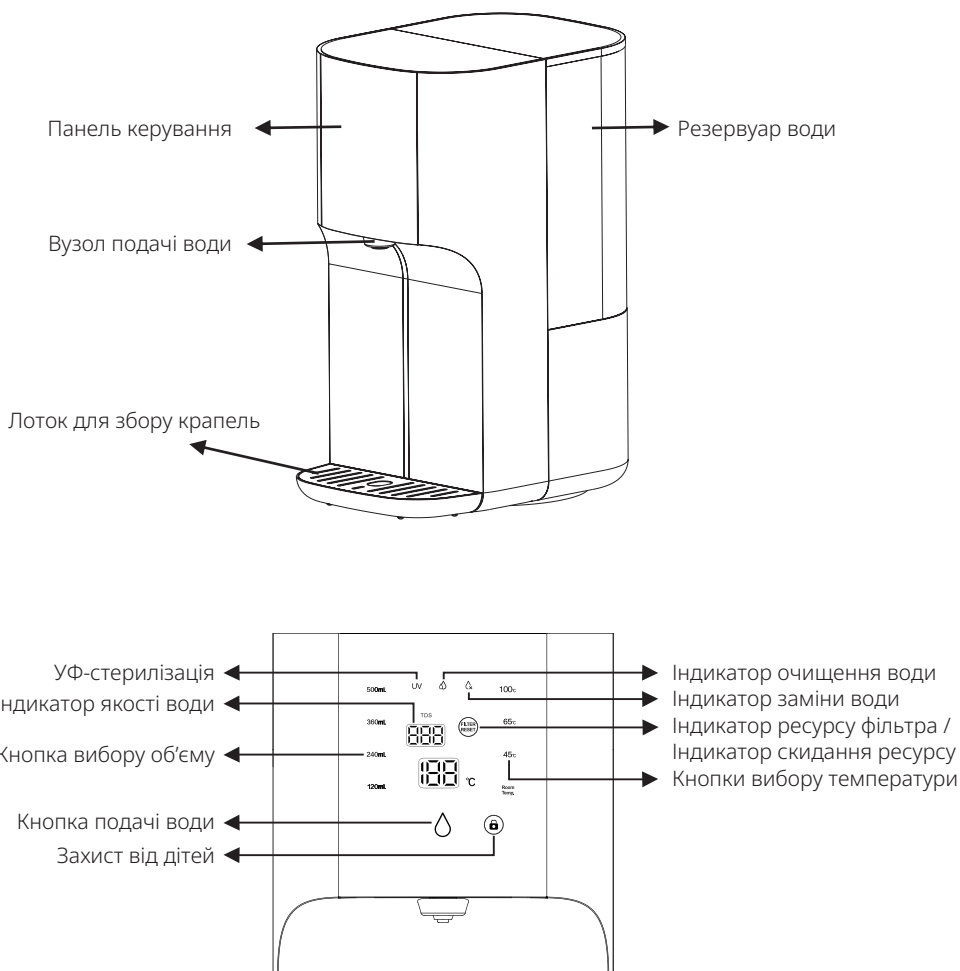
20. Регулярно очищуйте резервуар для води, а також вхідні та вихідні отвори, щоб запобігти накопиченню осаду й накипу, які можуть порушити роботу пристрою.

21. Для роботи пристрою використовуйте лише водопровідну воду з централізованої системи водопостачання.

22. Пристрій пройшов попереднє очищення на заводі. Однак із міркувань гігієни перед першим використанням рекомендується повторно промити пристрій. Перші 2 літри очищеної води необхідно злити.

23. Не переміщуйте пристрій під час наливу води, оскільки її проливання може спричинити ураження електричним струмом.

2. БУДОВА ФІЛЬТРА



3. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	MO175BHAECO
Потужність	2100-2400 Вт
Напруга	220-240 В ~ 50-60 Гц
Схема очищення води	<pre>graph TD A[Водопровідна вода] --> B[Бак сирої води] B --> C[Композитний картридж з мембраною] C --> D[Комбінований клапан промивки] D --> E[Концентрат] D --> F[Бак чистої води] F --> G[Помпа подачі очищеної води] G --> H[Модуль нагріву] H --> I[Чиста вода] H --> J[Блок відділення водяної пари] J --> B K[Помпа підвищення тиску зворотного осмосу] --> C</pre>
Рівень захисту від ураження електричним струмом	Клас 1
Об'єм резервуара для води	4 л
Габаритні розміри	297 x 200 x 400 мм (ГxШxВ)
Маса нетто/маса брутто	5.3 кг / 7.4 кг
Вхідний тиск	0-0.06 МПа
Робочий тиск	0.4-0.9 МПа
Температура вхідної води	5-38 °C
Температура навколишнього середовища	4-40 °C
Продуктивність очищення води	0.13 л/хв
Ресурс очищення	2000 л
Продуктивність нагріву води	≥12 л/хв
Строк служби картриджа	1 рік
Примітка	1. Перед першим використанням, а також після тривалого простою промийте систему відповідно до інструкції. 2. Регулярно очищуйте пристрій і своєчасно замінюйте картридж із мембраною відповідно до інструкції.



ПРИМІТКА: Наведені нижче дані отримано за стандартних лабораторних умов випробувань:

1. Вимірювання споживаної потужності:
Значення споживаної потужності визначали за таких умов: температура вхідної води — 20 °C, внутрішній накопичувальний резервуар спорожнений (об'єм близько 1,3 л), задана температура води на виході — 100 °C.

3. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

2. Визначення продуктивності очищення води:

Продуктивність системи за очищеною водою визначали з використанням розчину NaCl із концентрацією 250 мг/л за температури 25 °С. Зверніть увагу, що продуктивність системи може змінюватися залежно від тиску та температури вхідної води.

3. Нормативні вимоги до проведення випробувань:

Усі випробування проведено відповідно до вимог документа «Специфікація щодо оцінювання гігієнічної безпеки та функціональних характеристик пристроїв для очищення питної води — систем зворотного осмосу» (2001).

4. ПЕРЕД ПОЧАТКОМ РОБОТИ

Основні характеристики

1. Зворотний осмос та УФ-знезараження: Забезпечують ефективне очищення та мікробіологічну безпеку питної води.

2. Миттєвий нагрів: Вода нагрівається безпосередньо під час наливу, що сприяє економному споживанню електроенергії.

3. Мобільна та поворотна конструкція: Дозволяє зручно розміщувати пристрій у різних приміщеннях без підключення до водопроводу.

4. Вибір температури та об'єму води: Передбачено 4 температурні режими та 4 варіанти об'єму порції відповідно до потреб користувача.

5. Інтелектуальні сповіщення: Система своєчасно нагадує про необхідність заміни картриджа, води в резервуарі та проведення технічного обслуговування.

6. Керування однією кнопкою: Забезпечує простий і зручний доступ до основних функцій пристрою.



Важлива інформація

1. Умови визначення споживаної потужності:

- Температура вхідної води під час випробування становила 20 °С.
- Перед вибором режиму наливу води температурою 100 °С внутрішній резервуар об'ємом 1,3 л було спорожнено.

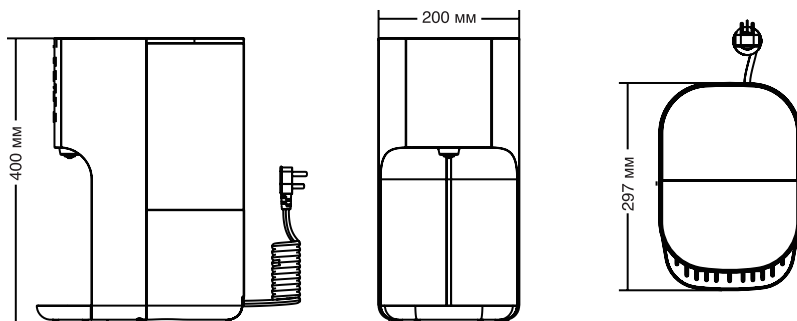
2. Зміна продуктивності системи:

Випробування проводили з використанням розчину NaCl із концентрацією 250 мг/л за температури 25 °С. Продуктивність системи може змінюватися залежно від тиску та температури вхідної води.

3. Строк служби фільтрувального елемента:

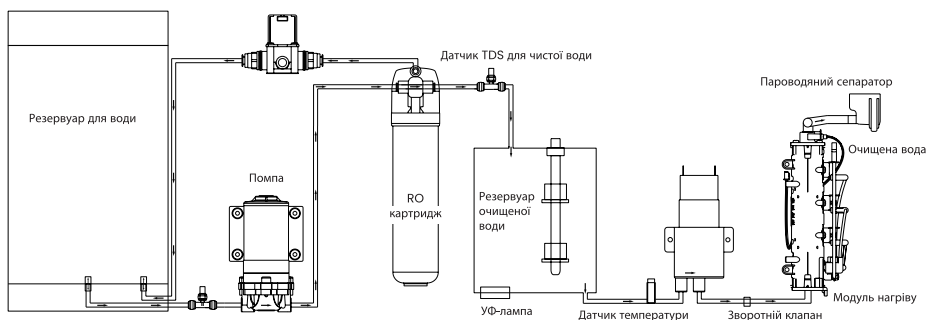
Фактичний строк служби фільтрувального елемента залежить від якості вхідної води та інтенсивності використання пристрою.

5. ГАБАРИТНІ РОЗМІРИ, ММ

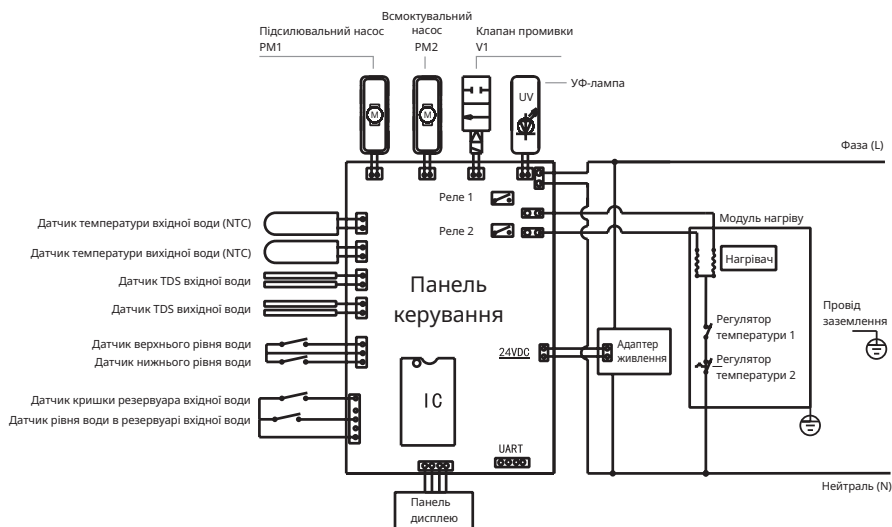


UA

6. КОНСТРУКТИВНА ТА ГІДРАВЛІЧНА СХЕМИ



7. ЕЛЕКТРИЧНА СХЕМА



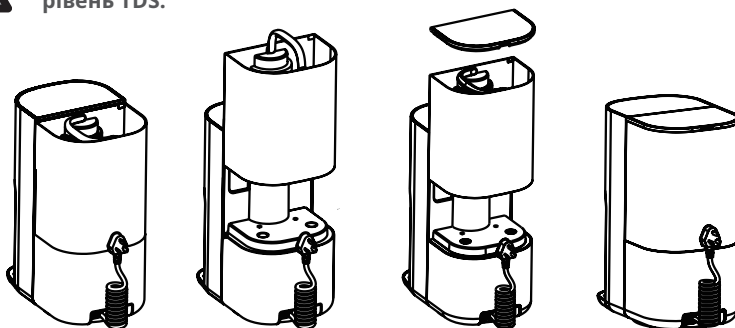
8. ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

КРОК 1: ВСТАНОВЛЕННЯ РЕЗЕРВУАРА ДЛЯ ВОДИ

1. Відкрийте кришку резервуара сирої води та вийміть резервуар із пристрою.
 2. Наповніть резервуар водопровідною водою.
 3. Установіть резервуар на місце та щільно закрийте кришку.
- Увага! Якщо кришка закрита нещільно, пристрій не розпочне роботу.



УВАГА: Перед повторним наповненням резервуара обов'язково злийте воду, що залишилася в ньому, оскільки вона може мати підвищений рівень TDS.



8. ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

КРОК 2: ПІДКЛЮЧЕННЯ ДО ЕЛЕКТРОМЕРЕЖІ, ПРОМИВАННЯ ТА ПЕРЕВІРКА РОБОТИ

1. Під'єднайте пристрій до електромережі. Система автоматично розпочне очищення води.
 2. Пропустіть через систему весь об'єм води з повністю наповненого резервуара сирої води та злийте отриману воду. Це необхідно для промивання картриджів.
- Увага! Не використовуйте для пиття воду, отриману під час промивання системи.



УВАГА! Мембрана зворотного осмосу на заводі обробляється спеціальним консервувальним розчином для підтримання її вологості. Щоб забезпечити належну роботу системи та ретельно промити внутрішні з'єднувальні трубки після першого встановлення пристрою або заміни фільтрувального елемента, виконайте наведені нижче дії:

1. Початкове промивання: Перед першим використанням пристрою, а також після заміни картриджу необхідно виконати цикл промивання. Послідовно пропустіть через систему воду з двох повністю наповнених резервуарів сирої води та злийте всю отриману воду.

2. Після завершення промивання злийте приблизно 1 л води кімнатної температури, а потім 0,5 л води температурою 100 °C, щоб перевірити правильність роботи пристрою.

Примітка. Не вживайте очищену воду до повного завершення всіх зазначених вище етапів. У цей період її можна використовувати для побутових потреб, наприклад для прибирання.

КРОК 3: НАЛИВ ВОДИ

1. Поставте ємність на піддон для крапель.
2. За допомогою сенсорних кнопок виберіть необхідну температуру та об'єм води.
3. Натисніть кнопку «Налив води», щоб розпочати подачу води.
4. Під час першого використання рекомендується спочатку налити теплу воду. Це забезпечить заповнення нагрівальної трубки водою. Якщо одразу вибрати гарячу воду, перша порція може не нагрітися до заданої температури.

УВАГА!

Під час першого ввімкнення пристрою у високогірній місцевості система автоматично визначає місцеву температуру кипіння для безпечної подачі гарячої води.

Під час цього процесу вода може наливатись нерівномірним струменем або з розбризкуванням і мати високу температуру. Це є нормальним явищем і не свідчить про несправність нагрівального елемента.

Після визначення місцевої температури кипіння пристрій автоматично налаштує режим нагрівання, щоб запобігти перегріванню води та роботі нагрівального елемента без води.

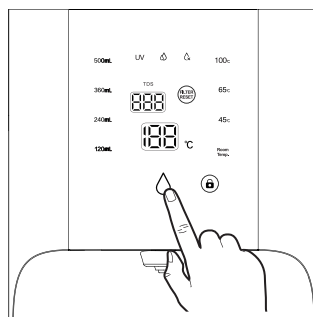
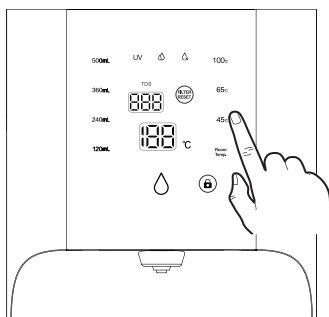


ПРИМІТКА: Щоб припинити налив води, повторно натисніть кнопку «Налив води».

8. ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ



ПРИМІТКА: Для наливу гарячої води температурою 45 °C, 65 °C або 100 °C спочатку вимкніть блокування від дітей, а потім натисніть кнопку «Налив води». Якщо протягом 10 секунд після вимкнення блокування не виконати жодної дії, воно автоматично активується знову.

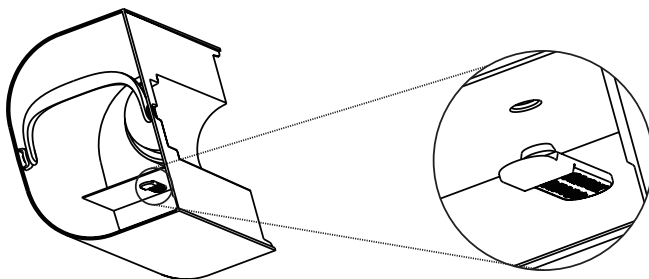


Подача води одним дотиком

НАЛАШТУВАННЯ ОБ'ЄМУ РЕЗЕРВУАРА ЗАЛЕЖНО ВІД ЯКОСТІ ВОДИ

Вода належної якості (TDS < 500 мг/л): вийміть заглушку обмеження об'єму. Корисний об'єм резервуара становитиме 3,2 л.

Вода з високим рівнем мінералізації (TDS ≥ 500 мг/л): залиште заглушку встановленою. Корисний об'єм резервуара становитиме 2,8 л.



Перемикаюча заглушка

9. ОЧИЩЕННЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ ОЧИЩЕННЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ

СПОРОЖНЕННЯ ВНУТРІШНЬОГО РЕЗЕРВУАРА ОЧИЩЕНОЇ ВОДИ



ВАЖЛИВО: Перед першим використанням пристрою, а також після простою понад 7 днів повністю злийте воду з внутрішнього резервуара, щоб забезпечити належну якість і свіжість питної води.

ПРОЦЕДУРА ЗЛИВУ ВОДИ З ВНУТРІШНЬОГО БАКА:

1. Установіть відповідну ємність для води на піддон для крапель.
2. Натисніть і утримуйте кнопку 360 мл та 65 °C протягом 5 секунд.
3. Пристрій подасть три звукові сигнали, що означає початок зливу води.
4. Дочекайтеся, доки вода з внутрішнього резервуара очищеної води буде повністю злита.



ПРИМІТКА: Перед початком зливу переконайтеся, що встановлена ємність вміщує весь об'єм води з резервуара.

ЗАМІНА ВОДИ

Коли засвітиться індикатор «Заміна води», злийте залишки води з резервуара сирої води та наповніть його свіжою водопровідною водою.

Якщо цього не зробити, пристрій не зможе запустити функцію очищення та подачі води.

РЕЖИМ БЛОКУВАННЯ ВІД ВИПАДКОВОГО НАТИСКУ

Вимкнення: Натисніть і утримуйте кнопку «Блокування» протягом 10 секунд, щоб скасувати блокування.

Повторне ввімкнення блокування: ще раз натисніть і утримуйте кнопку «Блокування» протягом 10 секунд.

Увага! Вимикайте блокування лише безпосередньо перед наливом гарячої води. Будьте обережні: гаряча вода може спричинити опіки.

РЕЖИМ ОЧІКУВАННЯ

Пристрій переходить у режим сну через 1 хвилину бездіяльності. Він вийде з цього режиму після натискання будь-якої кнопки.

ЩОДЕННЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Своєчасно замінюйте воду: коли на дисплеї з'явиться відповідне сповіщення, злийте воду з резервуара сирої води та наповніть його свіжою водопровідною водою.

Регулярно очищуйте резервуар для води: видаляйте осад, накип та інші забруднення з резервуара, а також із вхідного та вихідного отворів. Це допоможе запобігти засміченню та забезпечити належну роботу пристрою.

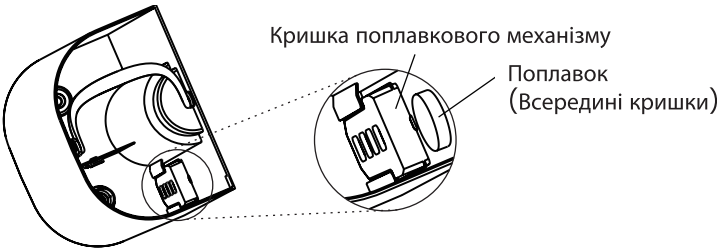
Очищення піддона для крапель: регулярно очищуйте піддон для крапель для підтримання гігієни та стабільної роботи пристрою.

Своєчасно замінюйте картридж: після появи відповідного сповіщення придбайте новий картридж і виконайте його заміну. Це допоможе зберегти належну якість очищеної води та стабільну роботу пристрою.

Низький рівень води: якщо рівень води в резервуарі недостатній, злийте залишки води та наповніть резервуар свіжою водопровідною водою.

9. ОЧИЩЕННЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ ОЧИЩЕННЯ
ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ

Очищення резервуара для води: після очищення переконайтеся, що захисну кришку поплавкового механізму встановлено правильно. Неправильне встановлення може порушити роботу пристрою. Правильне положення кришки показано на схемі нижче.



ТРИВАЛА ПЕРЕРВА (ПОНАД 7 ДНІВ)

1. Злийте воду з резервуара сирої води та наповніть його свіжою водопровідною водою.
2. Встановіть резервуар на місце та щільно закрийте кришку.
3. Злийте воду з внутрішнього резервуара очищеної води. Для цього одночасно натисніть і утримуйте кнопки «360 мл» та «65 °C» протягом 5 секунд
4. Коли загориться індикатор «Change Water», наберіть і повністю спорожніть бак для сирої води.

Увага! Не використовуйте для пиття воду, отриману під час промивання.

5. Злийте залишки води з резервуара сирої води та знову наповніть його свіжою водопровідною водою
6. Після завершення цих дій пристрій готовий до використання.

ЗАМІНА КАРТРИДЖА

Регулярна заміна: Регулярно замінюйте фільтрувальний елемент відповідно до нагадування про заміну , що з'являється на дисплеї диспенсера, щоб забезпечити стабільну роботу пристрою.

Індикатор заміни фільтра

Індикатор «Filter Reset» світиться: ресурс картриджа буде вичерпано приблизно через 2 тижні. Заздалегідь придбайте новий картридж для своєчасної заміни.

Індикатор «Filter Reset» блимає: ресурс картриджа вичерпано. Негайно замініть картридж, а потім вручну скиньте його ресурс.

RO-картридж	Модель	Рекомендована періодичність заміни
Змінний картридж для настільного фільтра зворотного осмосу RAY	CSV175BHAECO	рік чи 2000 л

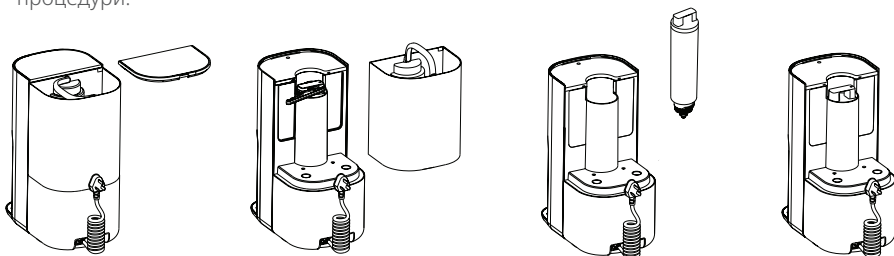
Через відмінності у якості води та обсягах її споживання в різних регіонах цикл заміни фільтрувального елемента може відрізнятися.

9. ОЧИЩЕННЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ ОЧИЩЕННЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ

1. ПРОЦЕДУРА ЗАМІНИ КАРТРИДЖА:

1. Відкрийте кришку резервуара сирої води та вийміть резервуар.
2. Зніміть верхню кришку пристрою.
3. За допомогою невеликого ключа поверніть ручку картриджа проти годинникової стрілки, після чого вийміть використаний картридж.
4. Установіть новий картридж і поверніть його за годинниковою стрілкою до фіксації.
5. Увімкніть пристрій, натисніть і утримуйте кнопку «Filter Reset» протягом 5 секунд для скидання ресурсу картриджа.
6. Після заміни виконайте початкове промивання системи відповідно до наведеної вище процедури.

UA



ПРИМІТКА. Перед заміною картриджа від'єднайте пристрій від електромережі та зачекайте 1 хвилину. Після цього можна розпочинати заміну.

10. УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

НОРМАЛЬНІ РЕЖИМИ РОБОТИ

Наведені нижче явища є нормальними під час роботи пристрою та не свідчать про несправність:

Статус	Пояснення	Усунення
Дисплей не світиться	Пристрій не під'єднаний до електромережі	Під'єднайте пристрій до розетки
Перехід у режим очікування через 1 хвилину	Якщо пристрій не використовується протягом 1 хвилини, він автоматично переходить у режим очікування	Натисніть будь-яку кнопку, щоб активувати пристрій
Чутно звук роботи, хоча вода не подається	Пристрій наповнює внутрішній резервуар очищеною водою	Це нормальне явище. Жодних дій не потрібно
Світиться індикатор очищення води	Відбувається наповнення внутрішнього резервуара очищеною водою	Дочекайтеся завершення наповнення резервуара
Світиться індикатор «Заміна води»	Необхідно замінити воду в резервуарі сирої води або кришка резервуара закрита нещільно	Замініть воду та/або щільно закрийте кришку резервуара

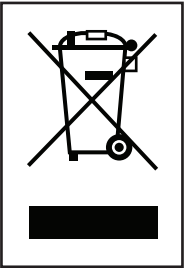
10. УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

Статус	Пояснення	Усунення
Світиться помаранчевий індикатор «Filter Reset»	Ресурс картриджа майже вичерпано	Придбайте новий фільтрувальний елемент
Помаранчевий індикатор «Filter Reset» блимає	Ресурс картриджа вичерпано	Замініть картридж і скиньте індикатор його ресурсу

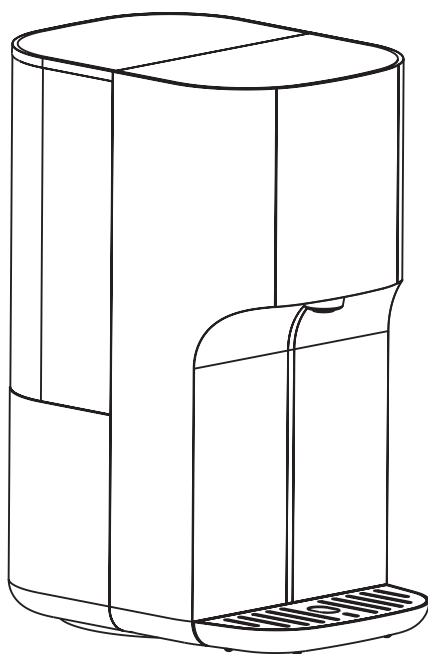
ТИПОВІ НЕСПРАВНОСТІ ТА ШЛЯХИ ЇХ УСУНЕННЯ

Якщо у пристрої виникає будь-яка з наведених нижче проблем, скористайтеся запропонованими рішеннями:

Статус	Причина несправності	Усунення
Система не подає воду	Резервуар сирої води встановлено неправильно або кришка закрита нещільно	Установіть резервуар сирої води на місце, щільно закрийте кришку та перевірте, чи розпочав пристрій очищення води
	Поплавок не встановлено або він відсутній	Установіть поплавок і кришку поплавка на місце, щільно закрийте кришку резервуара та перевірте роботу пристрою
Інші несправності		Зверніться до служби післяпродажного обслуговування для отримання додаткової допомоги



Це маркування означає, що виріб не можна утилізувати разом із побутовими відходами. Щоб запобігти можливій шкоді для довкілля та здоров'я людей унаслідок неналежної утилізації, передайте пристрій на відповідальну переробку. Це сприятиме повторному використанню матеріальних ресурсів. Для утилізації використаного пристрою зверніться до відповідного пункту приймання електричного та електронного обладнання або до продавця, у якого було придбано виріб. Вони забезпечать його екологічно безпечну переробку.



Zeskanuj
i wybierz
swój język



Instrukcja
wideo



Zamów
wymienny
wkład

SPIS TREŚCI

1. Ważne informacje	33
2. Budowa filtra	35
3. Dane techniczne	36
4. Przed pierwszym użyciem	37
5. Wymiary	38
6. Schemat konstrukcyjny i hydrauliczny	38
7. Schemat elektryczny	39
8. Instrukcja obsługi	39
9. Czyszczenie i konserwacja	42
10. Rozwiązywanie problemów	44

SZANOWNY KLIENCIE!

Dziękujemy za wybór naszych produktów.

Chcemy, aby Ty i Twoja rodzina mogli cieszyć się czystą wodą pitną. Dzięki filtrowi Ecosoft zapomnisz o kłopotach z używaniem dużych butelek. Czysta, źródłana woda do picia, gotowania i przygotowywania napojów będzie zawsze pod ręką. Przed rozpoczęciem użytkowania systemu prosimy zapoznać się z niniejszą instrukcją.

1. WAŻNE INFORMACJE

1. Przed użyciem uważnie przeczytaj wszystkie instrukcje i zachowaj je do wykorzystania w przyszłości.
2. Urządzenie nie jest przeznaczone do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych ani osoby bez odpowiedniego doświadczenia i wiedzy, chyba że pozostają pod nadzorem lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.
3. Nie dopuszczaj do kontaktu urządzenia z gorącymi powierzchniami.
4. Produkt należy ustawić na poziomym blacie i używać wyłącznie wewnątrz pomieszczeń.
5. Urządzenie należy przechowywać w suchym, wentylowanym miejscu, z dala od bezpośredniego światła słonecznego.
6. Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego wewnątrz pomieszczeń.
7. Nie zanurzaj urządzenia, wtyczki ani przewodu zasilającego w wodzie ani innej cieczy.
8. Dzieci powinny pozostawać pod nadzorem, aby nie bawiły się urządzeniem, jego częściami ani akcesoriami.
9. Jeśli podczas użytkowania pojawią się iskry, wyłącz urządzenie i odłącz je od zasilania. Nie używaj go ponownie przed sprawdzeniem i usunięciem usterki.
10. Nie demontuj ani nie modyfikuj urządzenia samodzielnie. Może to spowodować porażenie prądem lub obrażenia.
11. Używaj wyłącznie oryginalnych części zamiennych i podzespołów. Stosowanie nieoryginalnych części może być niebezpieczne, spowodować uszkodzenie urządzenia i utratę gwarancji.
12. Aby odłączyć urządzenie od zasilania, chwyć wtyczkę i wyciągnij ją z gniazda. Nigdy nie ciągnij

1. WAŻNE INFORMACJE

za przewód zasilający.

13. Nie używaj urządzenia z uszkodzonym przewodem lub wtyczką ani po wystąpieniu usterki lub jakiegokolwiek uszkodzenia.

14. Użycie dodatkowych akcesoriów niezalecanych przez producenta może spowodować pożar, porażenie prądem lub obrażenia.

15. Naprawy elementów elektrycznych może wykonywać wyłącznie autoryzowany personel serwisowy. Naprawy wykonane przez osoby nieupoważnione mogą spowodować uszkodzenie urządzenia, wypadek lub obrażenia użytkownika.

16. Nie używaj urządzenia do filtrowania wody skażonej mikrobiologicznie ani wody o nieznannej jakości bez jej wcześniejszej prawidłowej dezynfekcji.

17. Jeżeli urządzenie nie będzie używane przez ponad 72 godziny, opróżnij wewnętrzny i zewnętrzny zbiornik oraz odłącz zasilanie.

18. Przed dłuższą przerwą w użytkowaniu odłącz zasilanie, opróżnij zbiornik wody surowej i spuść pozostałą wodę z urządzenia.

19. Po zmianie ustawienia temperatury pierwsza porcja wody może mieć inną temperaturę z powodu wody pozostałej w przewodach. Zachowaj ostrożność, aby uniknąć oparzeń, i nie dotykaj wylotu wody.

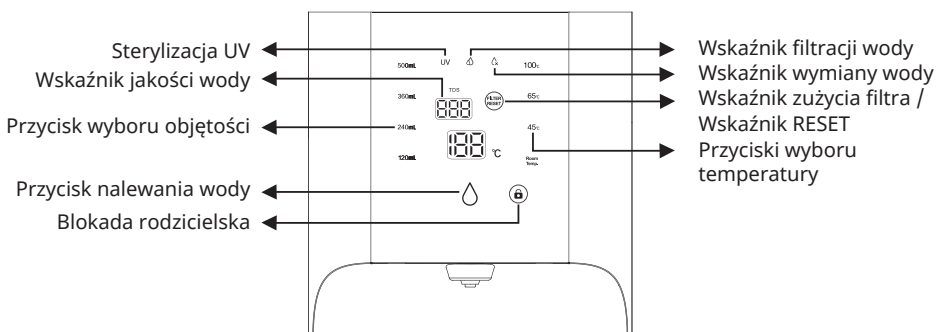
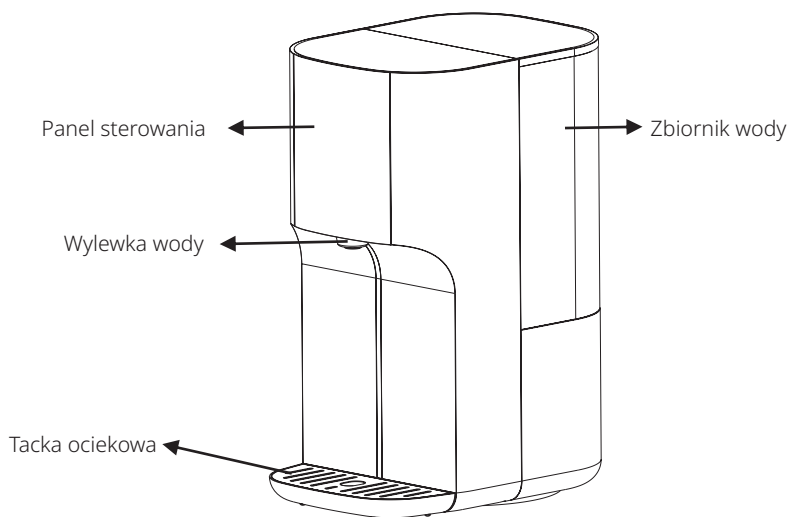
20. Regularnie czyść zbiornik oraz obszary wlotu i wylotu, aby zapobiec osadzaniu się zanieczyszczeń i kamienia, które mogłyby zakłócić działanie urządzenia.

21. Jako źródła wody używaj wyłącznie wody wodociągowej z sieci miejskiej.

22. Urządzenie zostało wstępnie wyczyszczone w fabryce, jednak ze względów higienicznych zaleca się ponowne przepłukanie przed pierwszym użyciem. Pierwsze 2 litry uzyskanej wody należy wylać.

23. Nie przesuwaj urządzenia podczas nalewania wody, aby uniknąć rozlania i potencjalnego zagrożenia elektrycznego.

2. BUDOWA FILTRA



3. DANE TECHNICZNE

Model	MO175BHAECO
Moc	2100-2400 W
Napięcie	220-240 V ~ 50-60 Hz
Schemat uzdatniania wody	
Klasa ochronności elektrycznej	Klasa I
Pojemność zbiornika na wodę	4 l
Wymiary produktu	297 x 200 x 400 mm (G x S x W)
Masa netto / brutto	5,3 kg / 7,4 kg
Ciśnienie wody na wlocie	0-0,06 MPa
Ciśnienie robocze	0,4-0,9 MPa
Temperatura wody na wlocie	5-38 °C
Temperatura otoczenia	4-40 °C
Wydajność filtracji wody	0,13 l/min
Wydajność filtra	2000 l
Wydajność podgrzewania wody	min. 12 l/h
Żywotność wkładu	1 rok
Uwaga	1. Przed pierwszym użyciem lub po dłuższej przerwie przepłucz system zgodnie z instrukcją. 2. Regularnie czyść urządzenie i wymieniaj wkład z membraną zgodnie z instrukcją.



UWAGA: Poniższe dane uzyskano w standardowych warunkach badań laboratoryjnych:

1. Pomiar poboru mocy:

Wartości poboru mocy sprawdzono w następujących warunkach: temperatura wody na wlocie 20 °C, opróżniony wewnętrzny zbiornik wody (około 1,3 l), ustawiona temperatura wody na wylocie 100 °C.

3. DANE TECHNICZNE

2. Badanie wydajności filtracji wody:

Wydajność netto urządzenia zbadano przy użyciu roztworu NaCl o stężeniu 250 mg/l i temperaturze 25 °C. Wydajność może się zmieniać w zależności od ciśnienia i temperatury wody na wlocie.

3. Wymagania dotyczące badań:

Wszystkie badania przeprowadzono zgodnie z wymaganiami dokumentu „Specyfikacja oceny bezpieczeństwa higienicznego i właściwości funkcjonalnych urządzeń do uzdatniania wody pitnej - urządzenia odwróconej osmozy” (2001).

PL

4. PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

Główne funkcje

- 1. Odwrócona osmoza i dezynfekcja UV:** zapewniają skuteczne oczyszczanie i bezpieczeństwo mikrobiologiczne wody pitnej.
- 2. Natychmiastowe podgrzewanie:** woda jest podgrzewana tylko podczas nalewania, co ogranicza zużycie energii.
- 3. Mobilna i obrotowa konstrukcja:** umożliwia wygodne ustawienie urządzenia w różnych miejscach bez stałego podłączenia do wody.
- 4. Tryby temperatury i objętości:** cztery ustawienia temperatury i cztery warianty objętości porcji pozwalają dopasować urządzenie do potrzeb.
- 5. Inteligentne komunikaty:** przypominają o wymianie wkładu, wymianie wody i innych czynnościach konserwacyjnych.
- 6. Obsługa jednym przyciskiem:** zapewnia prosty dostęp do najważniejszych funkcji urządzenia.



Ważne informacje

1. Warunki badania poboru mocy:

- Temperatura wody na wlocie podczas badania wynosiła 20 °C.
- Przed wyborem nalewania wody o temperaturze 100 °C opróżniono wewnętrzny zbiornik o pojemności 1,3 l.

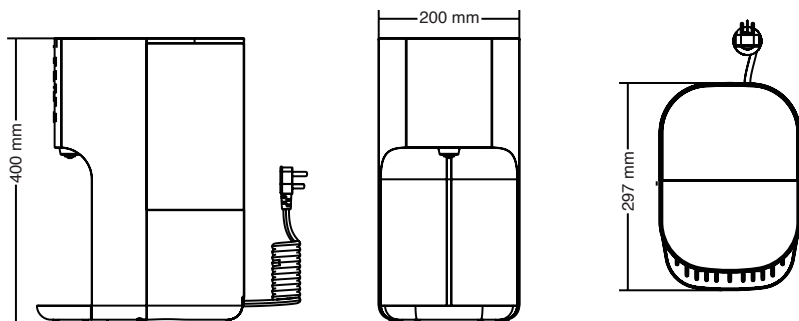
2. Zmiany wydajności systemu:

Badanie wykonano z użyciem roztworu NaCl o stężeniu 250 mg/l i temperaturze 25 °C. Wydajność systemu może się zmieniać zależnie od ciśnienia i temperatury wody na wlocie.

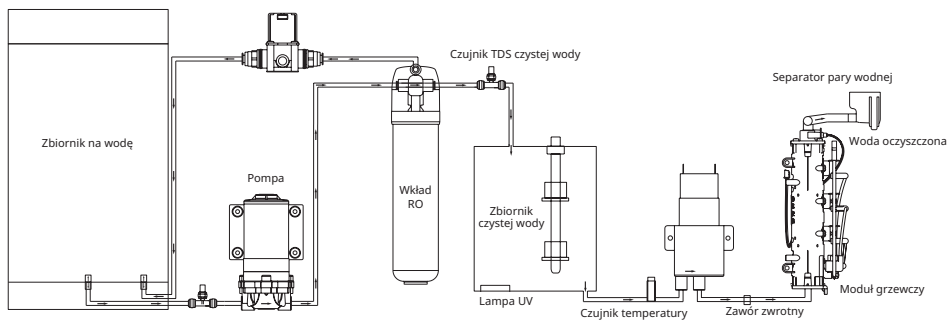
3. Żywotność wkładu filtracyjnego:

Rzeczywista żywotność wkładu zależy od jakości wody na wlocie i intensywności użytkowania urządzenia.

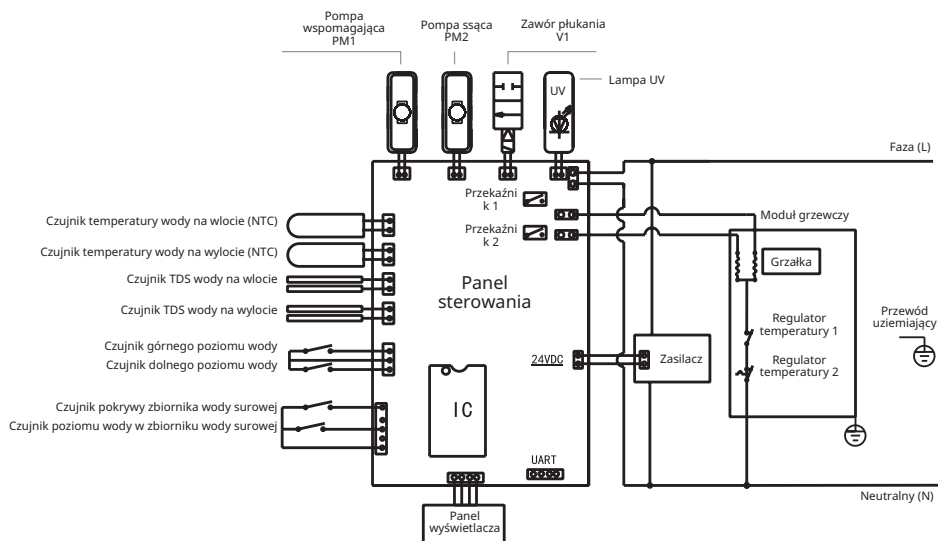
5. WYMIARY, MM



6. SCHEMAT KONSTRUKCYJNY I HYDRAULICZNY



7. SCHEMAT ELEKTRYCZNY



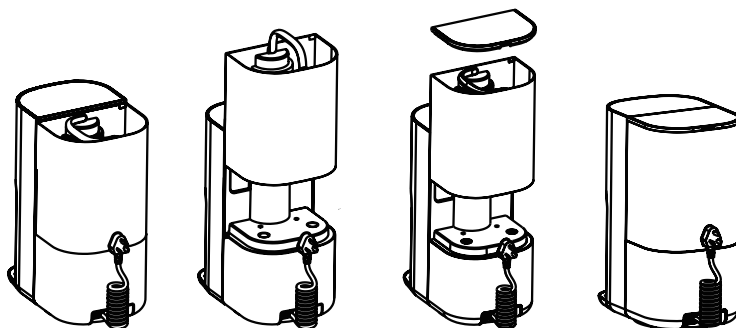
8. INSTRUKCJA OBSŁUGI

KROK 1: MONTAŻ ZBIORNIKA NA WODĘ

1. Otwórz pokrywę zbiornika wody surowej i wyjmij zbiornik z urządzenia.
 2. Napełnij zbiornik wodą wodociągową.
 3. Umieść zbiornik na miejscu i dokładnie zamknij pokrywę.
- Uwaga! Jeżeli pokrywa nie jest dokładnie zamknięta, urządzenie nie rozpocznie pracy.



UWAGA! Przed ponownym napełnieniem zbiornika zawsze wylej pozostałą wodę, ponieważ może ona mieć podwyższony poziom TDS.



8. INSTRUKCJA OBSŁUGI

KROK 2: PODŁĄCZENIE ZASILANIA, PŁUKANIE I KONTROLA DZIAŁANIA

1. Podłącz urządzenie do zasilania. System automatycznie rozpocznie filtrację.
2. Przepuść przez system całą wodę z pełnego zbiornika wody surowej i wylej uzyskaną wodę. Jest to konieczne do przepłukania wkładu.

Uwaga! Nie pij wody uzyskanej podczas płukania systemu.



UWAGA! Membrana odwróconej osmozy jest fabrycznie zabezpieczana specjalnym roztworem konserwującym, który utrzymuje jej wilgotność. Aby zapewnić prawidłowe działanie systemu i dokładnie przepłukać wewnętrzne przewody po pierwszym montażu urządzenia lub wymianie wkładu, wykonaj poniższe czynności:

- 1. Płukanie wstępne:** przed pierwszym użyciem urządzenia oraz po wymianie wkładu należy wykonać cykl płukania. Kolejno przepuść przez system wodę z dwóch pełnych zbiorników wody surowej i wylej całą uzyskaną wodę.

Uwaga! Nie pij wody uzyskanej podczas płukania systemu.

- 2. Kontrola działania:** Po zakończeniu płukania nalej około 1 l wody o temperaturze pokojowej, a następnie 0,5 l wody o temperaturze 100 °C, aby sprawdzić prawidłowe działanie urządzenia.

Uwaga. Nie pij oczyszczonej wody przed zakończeniem wszystkich powyższych etapów. W tym czasie można jej używać do celów gospodarczych, np. do sprzątania.

KROK 3: NALEWANIE WODY

1. Ustaw naczynie na tacce ociekowej.
2. Za pomocą przycisków dotykowych wybierz odpowiednią temperaturę i objętość wody.
3. Naciśnij przycisk „Nalewanie wody”, aby rozpocząć nalewanie.
4. Przy pierwszym użyciu zaleca się najpierw nalać ciepłą wodę. Dzięki temu przewód grzewczy napełni się wodą. Jeżeli od razu wybierzesz gorącą wodę, pierwsza porcja może nie osiągnąć ustawionej temperatury.

UWAGA!

Przy pierwszym uruchomieniu urządzenia na dużej wysokości system automatycznie określi lokalną temperaturę wrzenia, aby bezpiecznie nalewać gorącą wodę. Podczas tego procesu woda może wypływać nierównym strumieniem lub rozpryskiwać się i mieć wysoką temperaturę. Jest to zjawisko normalne i nie oznacza usterki elementu grzejnego. Po określeniu lokalnej temperatury wrzenia urządzenie automatycznie dostosuje tryb podgrzewania, aby zapobiec przegrzaniu wody i pracy elementu grzejnego bez wody.

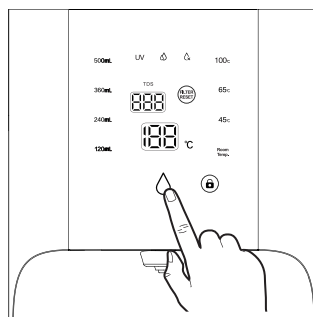
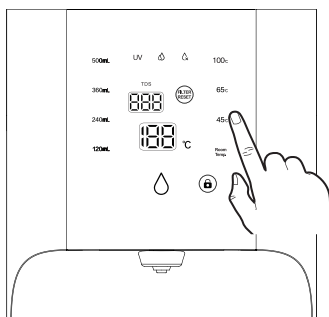


UWAGA: Aby przerwać nalewanie wody, ponownie naciśnij przycisk „Nalewanie wody”.

8. INSTRUKCJA OBSŁUGI



UWAGA: Aby nalać gorącą wodę o temperaturze 45 °C, 65 °C lub 100 °C, najpierw wyłącz blokadę rodzicielską, a następnie naciśnij przycisk „Nalewanie wody”. Jeżeli w ciągu 10 sekund po wyłączeniu blokady nie wykonasz żadnej czynności, blokada włączy się ponownie automatycznie.



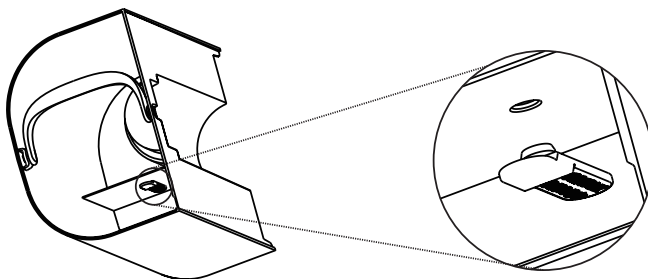
Nalewanie wody jednym dotknięciem

PL

USTAWIENIE POJEMNOŚCI ZBIORNIKA ZALEŻNIE OD JAKOŚCI WODY

Woda dobrej jakości (TDS < 500 mg/l): wyjmij zatyczkę ograniczającą pojemność. Pojemność użytkowa zbiornika wyniesie 3,2 l.

Woda o wysokiej mineralizacji (TDS ≥ 500 mg/l): pozostaw zatyczkę na miejscu. Pojemność użytkowa zbiornika wyniesie 2,8 l.



Zatyczka ograniczająca

9. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

OPRÓŻNIANIE WEWNĘTRZNEGO ZBIORNIKA CZYSTEJ WODY



WAŻNE: Przed pierwszym użyciem urządzenia oraz po przerwie dłuższej niż 7 dni całkowicie opróżnij wewnętrzny zbiornik, aby zapewnić odpowiednią jakość i świeżość wody pitnej.

PROCEDURA OPRÓŻNIANIA WEWNĘTRZNEGO ZBIORNIKA:

1. Ustaw odpowiednie naczynie na tacce ociekowej.
2. Naciśnij i przytrzymaj przyciski 360 ml oraz 65 °C przez 5 sekund.
3. Urządzenie wyemituje trzy sygnały dźwiękowe, co oznacza rozpoczęcie opróżniania.
4. Poczekaj, aż woda z wewnętrznego zbiornika czystej wody zostanie całkowicie spuszczonea.



UWAGA: Przed rozpoczęciem opróżniania upewnij się, że ustawione naczynie pomieści całą wodę ze zbiornika.

WYMIANA WODY

Gdy zaświeci się wskaźnik „Wymiana wody”, wylej pozostałą wodę ze zbiornika wody surowej i napełnij go świeżą wodą wodociągową.

W przeciwnym razie urządzenie nie uruchomi funkcji filtracji ani nalewania wody.

BŁOKADA PRZED PRZYPADKOWYM NACIŚNIĘCIEM

Wyłączenie: naciśnij i przytrzymaj przycisk „Blokada” przez 10 sekund, aby wyłączyć blokadę.

Ponowne włączenie: ponownie naciśnij i przytrzymaj przycisk „Blokada” przez 10 sekund.

Uwaga! Wyłączaj blokadę tylko bezpośrednio przed nalaniem gorącej wody. Zachowaj ostrożność: gorąca woda może spowodować oparzenia.

TRYB CZUWANIA

Po 1 minucie bezczynności urządzenie przechodzi w tryb czuwania. Aby je wybudzić, naciśnij dowolny przycisk.

CODZIENNA KONSERWACJA

Wymieniaj wodę na czas: po pojawieniu się komunikatu na wyświetlaczu wylej wodę ze zbiornika wody surowej i napełnij go świeżą wodą wodociągową.

Regularnie czyść zbiornik na wodę: usuwaj osad, kamień i inne zanieczyszczenia ze zbiornika oraz obszarów wlotu i wylotu. Zapobiega to zatkaniu i zapewnia prawidłowe działanie urządzenia.

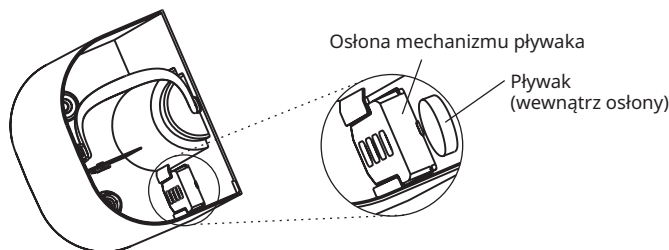
Czyszczenie tacki ociekowej: regularnie czyść tackę, aby zachować higienę i stabilną pracę urządzenia.

Wymieniaj wkład na czas: po pojawieniu się odpowiedniego komunikatu kup nowy wkład i wymień go. Pozwoli to zachować właściwą jakość oczyszczonej wody i stabilną pracę urządzenia.

Niski poziom wody: jeśli w zbiorniku jest za mało wody, wylej jej pozostałość i napełnij zbiornik świeżą wodą wodociągową.

9. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Czyszczenie zbiornika na wodę: po czyszczeniu upewnij się, że osłona mechanizmu pływaka została zamontowana prawidłowo. Nieprawidłowy montaż może zakłócić działanie urządzenia. Właściwe położenie osłony pokazano na poniższym rysunku.



PL

DŁUŻSZA PRZERWA (PONAD 7 DNI)

1. Wylej wodę ze zbiornika wody surowej i napełnij go świeżą wodą wodociągową.
 2. Umieść zbiornik na miejscu i dokładnie zamknij pokrywę.
 3. Opróżnij wewnętrzny zbiornik czystej wody. W tym celu jednocześnie naciśnij i przytrzymaj przyciski „360 ml” oraz „65 °C” przez 5 sekund.
 4. Gdy zaświeci się wskaźnik „Change Water”, naley wodę i całkowicie opróżnij zbiornik wody surowej.
- Uwaga! Nie pij wody uzyskanej podczas płukania.
5. Wylej pozostałą wodę ze zbiornika wody surowej i ponownie napełnij go świeżą wodą wodociągową.
 6. Po wykonaniu tych czynności urządzenie jest gotowe do użycia.

WYMIANA WKŁADU

Regularna wymiana: wymieniaj wkład filtracyjny zgodnie z komunikatem na wyświetlaczu dystrybutora, aby zapewnić stabilną pracę urządzenia.

Wskaźnik wymiany filtra

Wskaźnik „Filter Reset” świeci: wkład zużyje się za około 2 tygodnie. Kup wcześniej nowy wkład, aby wymienić go na czas.

Wskaźnik „Filter Reset” miga: wkład jest zużyty. Natychmiast wymień wkład, a następnie ręcznie wyzeruj jego okres eksploatacji.

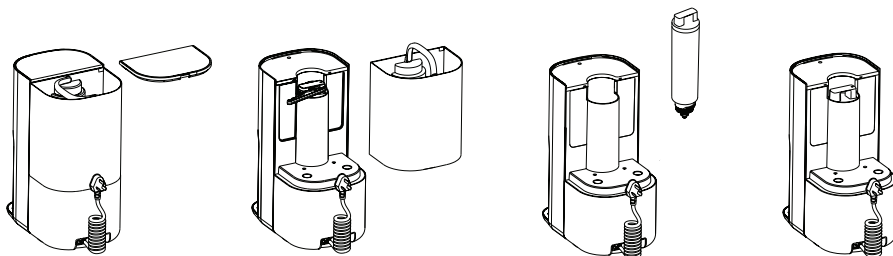
Wkład RO	Model	Zalecana częstotliwość wymiany
Wymienny wkład do nabłatowego filtra odwróconej osmozy RAY	CSV175BHAECO	1 rok lub 2000 l

Ze względu na różnice w jakości wody i intensywności użytkowania w poszczególnych regionach okres wymiany wkładu może się różnić.

9. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

1. PROCEDURA WYMIANY WKŁADU:

1. Otwórz pokrywę zbiornika wody surowej i wyjmij zbiornik.
2. Zdejmij górną pokrywę urządzenia.
3. Za pomocą małego klucza obróć uchwyt wkładu przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, a następnie wyjmij zużyty wkład.
4. Włóż nowy wkład i obróć go zgodnie z ruchem wskazówek zegara do zablokowania.
5. Włącz urządzenie, naciśnij i przytrzymaj przycisk „Filter Reset” przez 5 sekund, aby wyzerować okres eksploatacji wkładu.
6. Po wymianie wykonaj płukanie wstępne zgodnie z opisaną wyżej procedurą.



UWAGA. Przed wymianą wkładu odłącz urządzenie od zasilania i odczekaj 1 minutę. Następnie można rozpocząć wymianę.

10. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

NORMALNE TRYBY PRACY

Poniższe zjawiska są normalne podczas pracy urządzenia i nie oznaczają usterki:

Stan	Wyjaśnienie	Działanie
Wyświetlacz nie świeci	Urządzenie nie jest podłączone do zasilania	Podłącz urządzenie do gniazdka
Przejęcie w tryb czuwania po 1 minucie	Po 1 minucie bezczynności urządzenie automatycznie przechodzi w tryb czuwania	Naciśnij dowolny przycisk, aby wybudzić urządzenie
Słychać pracę urządzenia, choć woda nie jest nalewana	Urządzenie napełnia wewnętrzny zbiornik czystą wodą	Jest to zjawisko normalne. Nie trzeba nic robić
Świeci wskaźnik filtracji wody	Trwa napełnianie wewnętrznego zbiornika czystą wodą	Poczekaj na zakończenie napełniania zbiornika
Świeci wskaźnik „Wymiana wody”	Należy wymienić wodę w zbiorniku wody surowej albo dokładnie zamknąć pokrywę	Wymień wodę i/lub dokładnie zamknij pokrywę zbiornika

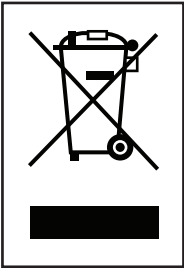
10. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Stan	Wyjaśnienie	Działanie
Świeci pomarańczowy wskaźnik „Filter Reset”	Wkład jest niemal zużyty	Kup nowy wkład filtracyjny
Pomarańczowy wskaźnik „Filter Reset” miga	Wkład jest zużyty	Wymień wkład i wyzeruj wskaźnik jego zużycia

TYPOWE USTERKI I SPOSOBY ICH USUWANIA

Jeżeli wystąpi którykolwiek z poniższych problemów, zastosuj proponowane rozwiązanie:

Stan	Przyczyna usterki	Działanie
System nie nalewa wody	Zbiornik wody surowej jest zamontowany nieprawidłowo albo pokrywa nie jest dokładnie zamknięta	Umieść zbiornik wody surowej na miejscu, dokładnie zamknij pokrywę i sprawdź, czy urządzenie rozpoczęło filtrację
	Pływak nie jest zamontowany lub go brakuje	Zamontuj pływak i jego osłonę, dokładnie zamknij pokrywę zbiornika i sprawdź działanie urządzenia Inne usterki
Skontaktuj się z serwisem		posprzedażowym, aby uzyskać dodatkową pomoc



To oznaczenie wskazuje, że produktu nie wolno wyrzucać razem z odpadami komunalnymi. Aby zapobiec potencjalnym szkodom dla środowiska i zdrowia ludzi spowodowanym niewłaściwą utylizacją, przekaż urządzenie do odpowiedzialnego recyklingu. Umożliwi to ponowne wykorzystanie zasobów materiałowych. W celu utylizacji zużytego urządzenia skontaktuj się z odpowiednim punktem zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego albo ze sprzedawcą, u którego produkt został zakupiony. Zapewnią oni jego bezpieczny dla środowiska recykling.

